

nale, habituellement par l'apport d'un soutien financier destiné à couvrir les frais de déplacement, de conception et d'expédition.

III. Le Programme d'assurance de la qualité vise à fournir aux sociétés canadiennes de l'Ouest un certain soutien financier qui leur permettra d'améliorer leurs régimes d'assurance de la qualité afin de renforcer leur position concurrentielle lorsqu'elles soumissionnent des marchés publics et des contrats outre-mer.

IV. Le ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest est chargé de maintenir l'Initiative d'acquisitions de l'Ouest, une directive fédérale visant à accroître sensiblement les achats de biens et de services à forte valeur ajoutée que le gouvernement fédéral effectue auprès des sociétés canadiennes de l'Ouest. Et le Ministère peut offrir des services d'information-orientation pour aider les entreprises à identifier les autres programmes offerts par les gouvernements fédéral et provinciaux.

Pour de plus amples informations sur ces programmes et ces initiatives, appeler votre bureau régional de la Diversification de l'économie de l'Ouest.

#### **Edmonton**

Suite 1500, Canada Place  
9700 Jasper Avenue  
Edmonton, Alta, T5J 4H7  
Tél.: (403) 495-4164  
Calgary :  
Tél.: (403) 292-5382  
FAX: (403) 495-4557

#### **Vancouver**

P.O. Box 49276  
Bentall Tower #4  
1200-1055 Dunsmuir Street  
Vancouver, C.-B. V7X 1L3  
Tél.: (604) 666-6256  
C.-B. :  
Tél.: 1-800-663-2008  
FAX: (604) 666-2353

#### **Saskatoon**

P.O. Box 2025  
Suite 601, S.J. Cohen Bldg.  
119-4th Ave. South  
Saskatoon, Sask. S7K 3S7  
Tél.: (306) 975-4373  
Regina:  
Tél.: (306) 780-6725  
FAX: (306) 975-5484

#### **Winnipeg**

P.O. Box 777  
Suite 712  
The Cargill Building  
240 Graham Avenue  
Winnipeg, Man., R3C 2L4  
Tél.: (204) 983-4472  
FAX: (204) 983-4694

### **C. Points de contact du gouvernement fédéral**

#### **1. Info Export**

Le ministère des Affaires extérieures dispose à Ottawa d'un Centre d'information sur le commerce extérieur, Info Export, qui s'occupe des demandes de renseignements commerciaux et achemine les sociétés vers les personnes compétentes. Pour les appels locaux, le numéro de téléphone est 993-6435. Pour appeler d'autres régions du Canada, on peut composer sans frais le 1-800-267-8376 (en Colombie-Britannique, le 112-800-267-8376).

## **2. Bureaux régionaux d'Industrie, Sciences et Technologie Canada**

#### **Alberta**

Canada Place  
Pièce 540  
9700, avenue Jasper  
Edmonton (Alberta), T5J 4C3  
Tél.: (403) 495-4782  
FAX: (403) 495-4507

#### **Colombie-Britannique**

900 - 650, rue Georges Ouest  
Vancouver (Colombie-Britannique), V6B 5H8  
Tél.: (604) 666-0434  
FAX: (604) 666-8330

#### **Île-du-Prince-Édouard**

Confederation Court Mall  
134, rue Kent  
Pièce 400, C.P. 1115  
Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard), C1A 7M8  
Tél.: (902) 566-7400  
FAX: (902) 566-7450

#### **Manitoba**

330, avenue du Portage  
C.P. 981  
Winnipeg (Manitoba), R3C 2V2  
Tél.: (204) 983-6182  
FAX: (204) 983-2187

#### **Nouveau-Brunswick**

Place de l'Assomption  
770, rue Main  
C.P. 1210  
Moncton (Nouveau-Brunswick), E1C 8P9  
Tél.: (506) 851-6411  
FAX: (506) 851-6429

#### **Nouvelle-Écosse**

1801, rue Hollis  
C.P. 940,  
Station "M"  
Halifax (Nouvelle-Écosse), B3J 2V9  
Tél.: (902) 426-2018  
FAX: (902) 426-2624

#### **Ontario**

Edifice Dominion Public  
1, rue Front ouest, 4e étage  
Toronto (Ontario), M5J 1A4  
Tél.: (416) 973-5000  
FAX: (416) 973-8714

#### **Québec**

Tour de la Bourse  
800, place Victoria, Pièce 3800  
C.P. 247  
Montréal (Québec), H4Z 1E8  
Tél.: (514) 283-7907  
FAX: (514) 283-3302

#### **Saskatchewan**

105-21<sup>e</sup> rue est, 6<sup>e</sup> étage  
Saskatoon (Saskatchewan), S7K 0B3  
Tél.: (306) 975-4400  
FAX: (306) 975-5334